**>** www.italiannewsclicks.blogspot.com

**L’Italia sui giornali** lingua e cultura italiana sulla   
 stampa contemporanea

Italian News Clicks is an easy reader of selected clips from the Italian press designed to provide students, teachers, scholars, and lovers of Italian language and culture with a realistic and lively sampling of everyday life and, a friendly introduction to major Italian newspapers and columns.

**Tema per la discussione \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

## Titolo dell’articolo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## 

Quando Irene Mastrangeli inizia a cantare tutto il pubblico presente nella Sala dei Cinquecento di palazzo Vecchio a Firenze si alza in piedi. È normale che sia così: sta per cantare l’Inno di Mameli, il pubblico è pronto a seguirla nelle strofe e anche a battersi la mano sul petto ma quando nella Sala si sentono le prime note di chitarra e poi la voce di Irene, restano tutti in silenzio, sorpresi, disorientati. È l’effetto che riesce sempre a creare questa donna a cui un giorno il Consolato Generale d’Italia a New York chiese di cantare l’inno e da allora l’ha avuta come ospite fissa nella gran parte delle occasioni ufficiali per la sua capacità di trasformare il brano di Mameli in un pezzo pop che entra nella testa di tutti, uno di quei motivi che ti porti dietro per una giornata intera canticchiandolo quando meno te l’aspetti.

Inizia così la seconda edizione degli Stati generali della Lingua italiana nel mondo, con la voglia di guardare all’italianità con occhi nuovi, più pragmatici e meno solenni. Nessuno fa a meno di ricordare che l’italiano è la lingua di Dante e lo ripetono in tanti: dal Sommo Poeta arrivano almeno 7 parole su dieci che pronunciamo. Ma anche partendo da Dante bisogna raccontare che nell’ultimo anno 600 mila persone in più nel mondo hanno deciso di imparare questa strana lingua, un aumento del 35% che ha portato il numero degli studenti all’estero a quasi due milioni e 300 mila. Nel 2014 l’italiano è stata la quarta lingua più studiata al mondo, ed era la seconda solo due anni prima. È la seconda nel’ambito dei marchi e negli scaffali dei supermercati di cinque continenti le parole italiane sono la maggioranza.

«L’italiano è la lingua dell’arte, della cibo, della musica, della cultura, della bellezza», spiega Lucia Pasqualini, responsabile della promozione della lingua italiana nel mondo per il ministero degli Affari Esteri. «A volte abbiamo un atteggiamento provinciale nei confronti della nostra lingua, senza renderci conto che si tratta di una lingua che è sinonimo di eccellenza e qualità».

Alcuni però lo hanno capito, in particolare nel mondo delle imprese. Olivier François, direttore marketing del gruppo Fca, mostra gli spot realizzati per il mercato statunitense. Per vendere le auto da New York a Seattle «mi sono affidato all’italianità» spiega. E che cosa rappresenta meglio l’italianità del mare e delle terrazze di limoni della Costiera Amalfitana e di canzoni come Volare? Lo spot è stato un successo. Ha puntato sull’italianità anche Andrea Illy, presidente di Illycaffè e di Altagamma, ma su quella di Firenze e della che la rappresentano «molto più di altri nomi di regione».

Al gruppo San Pellegrino, infatti, è bastato usare la parola «Toscana» per far registrare un aumento del 14% delle vendite negli ultimi 18 mesi, ha rivelato Clement Vachon, direttore delle comunicazioni e relazioni internazionali del gruppo. «Abbiamo fatto una ricerca globale su dieci Paesi due anni e mezzo fa – spiega - ed è venuta fuori non solo l’evocazione di valori positivi, ma è emerso che i consumatori mondiali erano disponibili a pagare il 9% in più su un prodotto che riportasse la dicitura Toscana».

Una realtà che il presidente del Consiglio Matteo Renzi conosce bene, e punta moltissimo su un’alleanza tra «grandi aziende, grandi realtà cinematografiche, le grandi realtà della cultura e della comunicazione» per la diffusione della lingua e della cultura italiana e assicura pieno sostegno del governo e finanziamenti. «I soldi ci sono», promette.

Conclusione? Promuovete i vostri prodotti in italiano, consiglia l’esperta di comunicazione Annamaria Testa. «L’italiano come lingua che testimonia la provenienza italiana dei prodotti da sempre vale per collocare i prodotti nella fascia superiore di prezzo e qualità percepita. Ma il problema è che magari lo sanno le aziende straniere che fanno finti prodotti italiani per venderli meglio». E, quindi, basta con gli slogan in inglese. «Un’abitudine stucchevole» e – conclude – «non si capisce perché».

|  |  |
| --- | --- |
|  | **LEGGERE con un OBIETTIVO**  ATTIVITÀ 1 A CASA  Scrivi delle risposte a queste domande poi in classe discuti le tue risposte con un compagno |

|  |  |
| --- | --- |
| **1** | Cio’ e che transforma l’atmosfera nella Sala dei Cinquecento di palazzo Vecchio a Firenze? (P1) |
|  |  |
| **2..** | Ha i numeri di persone che studiando l’italiano aumentato or diminuito? Spiega quanto (P2) Has the number of people studying ..increases or decreased…? Questa tua traduzione letterale non va bene.  Traduci questa frase: The number of people who study Italian has increased or decreased?  **3**. Chi è il Sommo poeta?  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_?  333 |
|  |  |
| **4** | Che cosa fanno gli imprenditori italiani per vendere i loro prodotti all’estero? Funziona? Perche’ o perche’ no (P3) |
|  |  |
| **5** | Che cosa ha fatto la San Pellegrino e perche? (P4) |
|  |  |
| **6** | Che cosa dovrebbero fare le aziende italiane per contribuire a vendere i loro prodotti? Ci sono problemi con questa idea? (P6)  **7** |
|  | **7. In che ambito l’Italia è il secondo paese al mondo?**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |

|  |  |
| --- | --- |
| lente | **VOCABOLARIO della LETTURA**  ATTIVITÀ 2 **A CASA Trova l’intruso.**   1. L’Inno di Mameli, Irene Mastrangeli, Canticchiandolo, Terreno di Gioco 2. Guardare I film, Un Aumento, Riuscire, La Promozione 3. le barche, Costiera Almalfitana, Toscana, Le Terrazze di Limone?? 4. L’albero, La Musica, La Cultura, La Bellezza 5. Sostenere, Finanziamenti, Un Aumento, Viaggiare |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | **VOCABOLARIO TEMATICO: esempio** "Lo sport"  ATTIVITÀ 3 **A CASA** | **Eventuale titolo**  Eventuale descrizione dell'esercizio   |  |  |  | | --- | --- | --- | | A | B | | | 1. L’Inno di Mameli | 1. Un gruppo di versi organizzato secondo uno schema ritmico. | | 1. La Strofa | 1. L’atto di chiamare uno spirito | | 1. Un’abitudine | 1. Un sindacato o un’associazione costituita per il reciproco vantaggio | | 1. L’evocazione | 1. Il simbolo nazionale italiano. | | 1. Un’alleanza | 1. Un comportamento acquisito seguito regolarmente | | |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **ATTIVITA' GRAMMATICALI**- Passato Proximo |
| **RICORDA!** | **USANO AVERE:**   * TUTTI I VERBI TRANSITIVI NELLA FORMA ATTIVA: Comprare, leggere * I VERBI CHE ESPRIMONO I SUONI DEGLI ANIMALI: abbaiare, miagolare, belare, nitrire, ecc. * I VERBI cominciare, incominciare, ricominciare, finire, cessare, smettere, continuare, QUANDO SONO SEGUITI DA a o di + infinito * I VERBI SERVILI QUANDO USATI DA SOLI * ALCUNI VERBI INTRANSITIVI, TRA CUI QUELLI CHE INDICANO MOVIMENTO IN SÉ O ATTIVITÀ FISICA ( guardare l’elenco in APPENDICE 4)   **USANO ESSERE:**   * I VERBI CHE INDICANO MOVIMENTO, SE IMPLICCANO SPOSTAMENTO DA UN LUOGO A UN ALTRO: Entrare, uscire, arrivare, partire, venire, andare, ecc. * I VERBI CHE INDICANO UNO STATO, UN MODO DI ESSERE O UNA CONDIZIONE VISTA COME CONSEGUENZA DI UN PROCESSO FISICO O MORALE: essere, stare, restare, rimanere, diventare, nascere, sembrare, ecc. * TUTTI  I VERBI IN FORMA RIFLESSIVA E RECIPROCA * PIACERE ed altri verbi che si costruiscono come piacere: BASTARE, CONVENIRE, DISPIACERE, IMPORTARE, INTERESSARE, MANCARE, OCCORRERE, SERVIRE, SFUGGIRE. |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | ATTIVITÀ 4 | **Insegnamento condiviso.**  Coniugare le seguenti verbi nello passato prossimo   |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | **Comprare** | | | **IO** | ho | Comprato | | **TU** |  |  | | **LEI / LUI** |  |  | | **NOI** |  |  | | **VOI** |  |  | | **LORO** |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | **Andare** | | | **IO** | Sono | Andato(a) | | **TU** |  |  | | **LEI / LUI** |  |  | | **NOI** |  |  | | **VOI** |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **CULTURE A CONFRONTO**  ATTIVITÀ 5 **A CASA** |  Preparati a rispondere a queste domande nella passato proximo :   1. Ieri io (andare) a scuola ? 2. Tre giorni fa noi \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (comprare) le scarpe nuove? 3. Giacomo e Anna \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(mangiare) molto pasta. 4. Lui \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(venire) a casa per due giorni.   ATTIVITÀ 6 **A SQUADRE** |  Coniuga i verbi. La prima squadra che coniuga i verbi correttamente, vincera’:   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **IO** | comprare | Ho Comprato | | **TU** | Aprire |  | | **LEI / LUI** | dire |  | | **NOI** | smettere |  | | **VOI** | potere |  | | **LORO** | portare |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | | **IO** | bere |  | | **TU** | correre |  | | **LEI / LUI** | mangiare |  | | **NOI** | vestire |  | | **VOI** | rompere |  | |